

# CÂMARA DE SEGURANÇA DE REDE HD

MANUAL DE INSTALAÇÃO

# PRECAUÇÕES IMPORTANTES



Todos os produtos isentos de chumbo oferecidos pela companhia cumprem as exigências da directiva Europeia sobre a Restrição de Substâncias Perigosas (RoHS), o que significa que os nossos processos de fabrico e produtos são rigorosamente "isentos de chumbo" e não contêm as substâncias citadas na directiva.



O símbolo do contentor com rodas cortado por um "X" significa que, no interior da União Europeia, o produto deve ser depositado separadamente no fim da sua vida útil. Isto aplica-se ao seu produto e a quaisquer periféricos assinalados com este símbolo. Não deposite estes produtos como lixo municipal indiferenciado. Contacte o seu fornecedor local para saber quais os procedimentos para reciclar este equipamento.

#### Reconhecimento de Marcas Registadas

iPhone® é uma marca registada da Apple Inc.

BlackBerry® e marcas registadas, nomes e logótipos relacionados são propriedade da Research In Motion Limited e estão registados e/ou são utilizados nos E.U.A. e noutros países em todo o mundo. Utilizados sob licença da Research In Motion Limited.

Android™ é uma marca registada da Google Inc. A utilização desta marca registada está sujeita a Autorizações por parte da Google.

As marcas Windows Mobile & Symbian mencionadas neste documento são marcas registadas dos seus respectivos detentores.

#### Termo de Responsabilidade

Reservamo-nos o direito de remover qualquer conteúdo deste manual a qualquer momento. Não garantimos ou assumimos qualquer obrigação ou responsabilidade legal pela exactidão, abrangência ou utilidade desta manual. O conteúdo deste manual está sujeito a alteração sem aviso prévio.

#### Licença MPEG-4

ESTE PRODUTO É AUTORIZADO AO ABRIGO DA LICENÇA DA CARTEIRA DE PATENTES DA MPEG-4 VISUAL PARA UTILIZAÇÃO PESSOAL E NÃO COMERCIAL DE UM CONSUMIDOR PARA (i) CODIFICAÇÃO DE VÍDEO EM COMFORMIDADE COM O PADRÃO MPEG-4 VISUAL ("MPEG-4 VÍDEO") E/OU (ii) DESCODIFICAÇÃO DE VÍDEO MPEG-4 QUE FOI CODIFICADO POR UM CONSUMIDOR ENVOLVIDO NUMA ACTIVIDADE PESSOAL E NÃO COMERCIAL E/OU FOI OBTIDO DE UM FORNECEDOR DE VÍDEO LICENCIADO PELA MPEG LA PARA FORNECER VÍDEO MPEG-4. NENHUMA LICENÇA É CONCEDIDA OU ESTARÁ IMPLÍCITA PARA QUALQUER OUTRA UTILIZAÇÃO. PODEM SER OBTIDAS DA MPEG LA, LLC INFORMAÇÕES ADICIONAIS, INCLUINDO AS RELATIVAS A UTILIZAÇÕES E LICENÇAS PROMOCIONAIS INTERNAS E EXTERNAS. VER HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

#### Licença GPL



Este produto contém códigos que são desenvolvidos por Terceiros e que estão sujeitos à Licença Pública Geral GNU ("GPL") ou à Licença Pública Geral Restrita GNU ("LGPL").

O Código GPL utilizado neste produto é divulgado sem garantia e está sujeito aos direitos de autor do respectivo autor.

Códigos fonte adicionais que estão sujeitos às licenças GPL estão disponíveis a pedido.

Apraz-nos providenciar as nossas modificações ao Linux Kernel, assim como alguns novos comandos e algumas ferramentas para que possa entrar no código. Os códigos são providenciados no site FTP. Pode descarregá-los do seguinte site ou contacte o seu distribuidor.

# CONTEÚDO

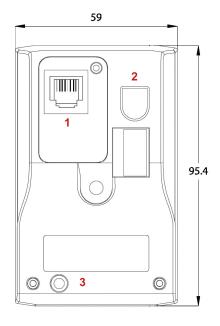
1. GENERALIDADES	4
1.1 Conteúdo da Embalagem	4
1,2 Painel Traseiro	4
1.3 Indicador de Estado	5
2. INSTALAÇÃO & LIGAÇÃO	6
2.1 Instalar a câmara	6
2.2 Ligar a alimentação	6
3. ACESSO À CÂMARA E CONFIGURAÇÕES DE REDE	6
3.1 Ligação de Rede via LAN	6
3.2 Acesso à câmara através de navegador da Internet	10
3.3 Ajustar Vídeo	11
3.4 Configurações de rede	11
3.4.1 Definições do ambiente de rede	11
3.4.2 Definições de acesso à Internet	12
3.4.3 Definições de DDNS	13
APÊNDICE 1 CRIAR UMA CONTA PARA O SERVIÇO DDNS	14
APÊNDICE 2 VIGILÂNCIA MÓVEL ATRAVÉS DO EAGLEEYES	16
A2.1 Pré-requisitos	16
A2.2 Onde efectuar o download	16

# 1. GENERALIDADES

# 1.1 Conteúdo da Embalagem

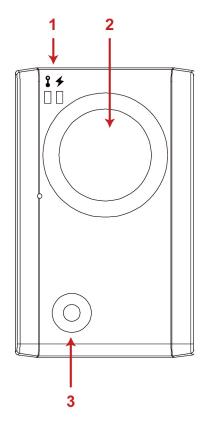
☐ Câmara de rede	☐ Suporte da Câmara
☐ Manual de Instalação	☐ Adaptador
☐ Disco CD-ROM (incluindo manuais do utilizador & software CMS "Visualizador de Vídeo")	

# 1.2 Painel Traseiro



1 Ethernet:	Ligue o seu cabo de rede.
2 DC 5V:	Ligue a fonte de alimentação regulamentar fornecida.
Repor Configurações	Com a corrente ligada, pressione e mantenha pressionado durante alguns segundos para repor todos os parâmetros, incluindo o endereço IP de acordo com as configurações de fábrica originais.  A câmara reiniciará após a operação de reposição para os parâmetros predefinidos. Pode verificar a frequência de intermitência do indicador LED para saber se a câmara está no modo de reposição dos parâmetros predefinidos.  Por favor não desligue a sua câmara durante o processo de reposição das configurações originais.

# 1.3 Indicador de Estado



1	Indicador de Estado
2	Lentes da Câmara
3	LED Branca

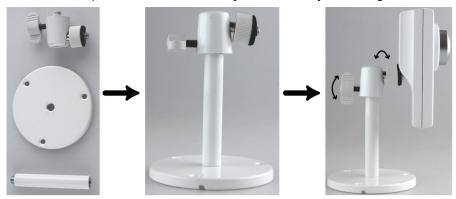
ÍCONE	\$	<b>*</b>
	Estado da ligação LAN	Estado da ligação à Internet
	Estado do Sistema	
Durante a ligação à corrente	Sempre Ligada	Sempre Ligada
Repor predefinições	Intermitente (ligada 250 ms, desligada 250 ms)	Sempre Desligada
Actualização	Intermitente (ligada 250 ms, desligada 250 ms)	Intermitente (ligada 250 ms, desligada 250 ms)
	$\bullet \circ \bullet \circ \bullet \circ \bullet \circ$	$\bullet \circ \bullet \circ \bullet \circ \bullet \circ \bullet \circ$
	Estado da Ligação	
LAN ligada	Sempre Ligada	
LAN desligada	Intermitente (ligada 100 ms, desligada 500 ms)	
	●00●00●00	
Internet ligada		Sempre Ligada
Internet desligada		Intermitente (ligada 100 ms, desligada 500 ms)
		ullet

<sup>\*</sup> Frequência de intermitência do LED - ● LED ligada / O LED desligada

# 2. INSTALAÇÃO & LIGAÇÃO

#### 2.1 Instalar a câmara

- 1. Encontre o suporte e os seus acessórios fornecidos com a câmara.
- 2. Prenda a base do suporte (a peça redonda) ao local onde deseja instalar esta câmara e fixe-a com os parafusos fornecidos.
- 3. Monte o suporte conforme a ilustração abaixo e ajuste o ângulo da câmara.



# 2.2 Ligar a alimentação

Ligue a fonte de alimentação fornecida à entrada de corrente da câmara (DC 5V) ao painel traseiro e à tomada eléctrica.

# 3. ACESSO À CÂMARA E CONFIGURAÇÕES DE REDE

Antes de usar esta câmara de rede, deve seguir as instruções abaixo para terminar as definições de ligação de rede, com base no meio ambiente de instalação.

- Para configurar as definições de rede, deve ligar a câmara ao PC por LAN. Para pormenores , por favor consulte "3.1 Ligação de Rede via LAN" na página 6.
- Para configurar as definições através de um navegador da Internet, consultar por favor "3.4.2 Definições de acesso à Internet" na página 12.

# 3.1 Ligação de Rede via LAN

- Passo 1: Ligar a câmara de rede e o PC através do cabo de rede RJ45, e certificar que a câmara está ligada.
- Passo 2: Definir o endereço IP do PC como "192.168.1.XXX" (1~255, excepto 10).

#### Para os utilizadores de Windows XP:

 a) Seleccionar "iniciar" → "Painel de Controlo" → "Ligações de Rede e Internet" → "Ligações de Rede" (Se estiver em "Visualizar Categoria").



Em "LAN ou Internet Alta-Velocidade", clicar à direita em "Ligação Área Local", e seleccionar "Propriedades".



**Nota:** Se a sua ligação de área local não estiver activada, por favor active-a.

- b) Na tabulação "Geral", seleccionar "Protocolo Internet (TCP/IP)", e seleccionar "Propriedades".
- c) Na tabulação "Geral", seleccionar "Usar o seguinte endereço IP", e definir o endereço IP em "192.168.1.XXX" (XXX pode ser qualquer valor de 1~255 excepto 10).

**Nota:** É recomendado tomar nota primeiro das definições actuais e depois alterar conforme indicado. É útil quando se necessita de restaurar as definições de rede do PC para ligar mais tarde à internet.

d) Clicar "OK" para fechar a caixa de diálogo de "Propriedades do Protocolo Internet (TCP/IP)". Depois, clicar em "Fechar" para fechar a caixa de diálogo "Propriedades de Ligação Área Local".

### Para os utilizadores de Windows Vista:

a) Seleccionar "♥️" (iniciar) → "Painel Controlo" → "Rede e Internet" para entrar o "Centro de Rede e Partilha". Depois clicar em "Gerir ligações de rede" (Se estiver em "Visualizar Categoria").



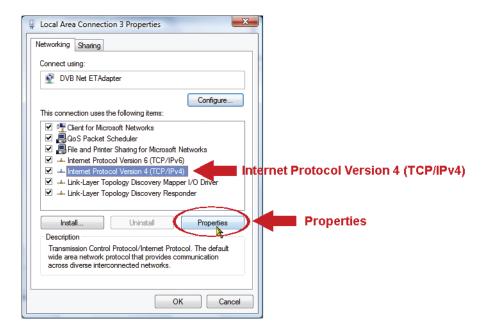
b) Clicar à direita em "Ligação Área Local", e seleccionar "Propriedades".

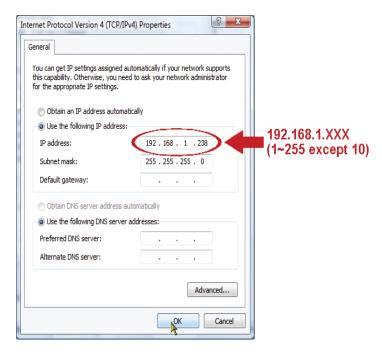


**Nota:** Se a sua ligação de área local não estiver activada, por favor active-a.

- c) Na tabulação "Em Rede", seleccionar "Protocolo Internet Versão 4 (TCP/IPv4)", e seleccionar "Propriedades".
- d) Na tabulação "Geral", seleccionar "Usar o seguinte endereço IP", e definir o endereço IP conforme descrito em baixo.

**Nota:** É recomendado tomar nota primeiro das definições actuais e depois alterar conforme indicado. É útil quando se necessita de restaurar as definições de rede do PC para ligar mais tarde à internet.





 e) Clicar "OK" para fechar a caixa de diálogo de "Propriedades do Protocolo Internet Versão 4(TCP/IPv4)". Depois, clicar em "Fechar" para fechar a caixa de diálogo "Propriedades de Ligação Área Local".

## Para os utilizadores de Windows 7:

a) Seleccionar "♥" (iniciar) → "Painel Controlo" → "Rede e Internet" para entrar o "Centro de Rede e Partilha". Depois clique em "Alterar Definições do Adaptador".



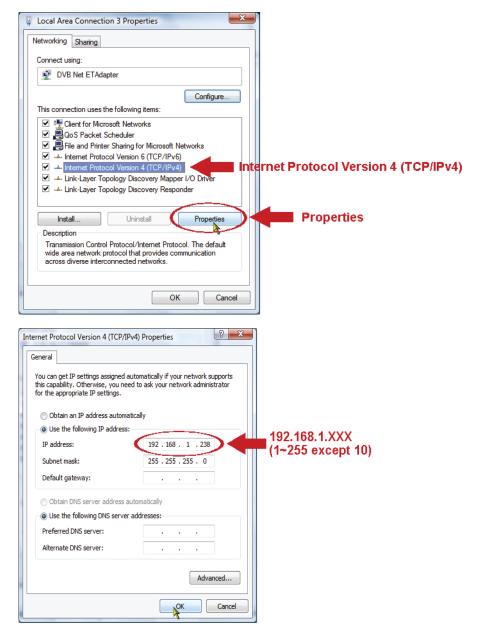
b) Clicar à direita em "Ligação Área Local", e seleccionar "Propriedades".



**Nota:** Se a sua ligação de área local não estiver activada, por favor active-a.

- c) Na tabulação "Em Rede", seleccionar "Protocolo Internet Versão 4 (TCP/IPv4)", e seleccionar "Propriedades".
- d) Na tabulação "Geral", seleccionar "Usar o seguinte endereço IP", e definir o endereço IP conforme descrito em baixo.

**Nota:** É recomendado tomar nota primeiro das definições actuais e depois alterar conforme indicado. É útil quando se necessita de restaurar as definições de rede do PC para ligar mais tarde à internet.



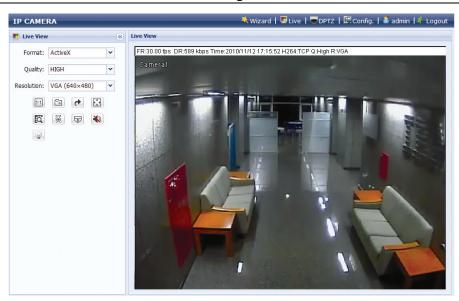
e) Clicar "OK" para fechar a caixa de diálogo de "Propriedades do Protocolo Internet Versão 4(TCP/IPv4)". Depois, clicar em "Fechar" para fechar a caixa de diálogo "Propriedades de Ligação Área Local".

# 3.2 Acesso à câmara através de navegador da Internet

Passo 1: Abrir o programa de navegação, por exemplo, Microsoft Internet Explorer, e introduzir "http://192.168.1.10" na caixa de endereço URL.

Passo 2: Na página de entrada, introduzir o nome do utilizador por defeito (admin) e a palavra-passe (admin), e introduzir o código de segurança da figura em baixo. Depois clique em "LOGIN" para ligar-se à câmara e visionar a imagem em directo.

**Nota:** Saltar o assistente se existir algum.

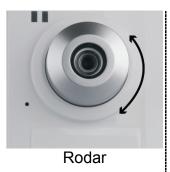


# 3.3 Ajustar Vídeo

Quando tiver acedido à câmara com sucesso, recomenda-se que ajuste as imagens de vídeo conforme a sua necessidade.

- Para ajustar a nitidez do vídeo, rode as lentes da câmara manualmente conforme é mostrado na *Figura 1*.
- Para ajustar ligeiramente a cor do vídeo, na página ao vivo do seu navegador de Internet, clique "Config" no canto superior esquerdo do navegador para abrir a página de configurações.
   Depois, clique em "Câmara" → "Cor" para ajustar o brilho/contraste/tom/saturação das imagens de

vídeo, conforme é mostrado na Figura 2.



Color Configuration

Brightness: 128
Contrast: 128
Hue: 128
Saturation: 128

Saturation: 128

Back to Default Reload

Figura 2

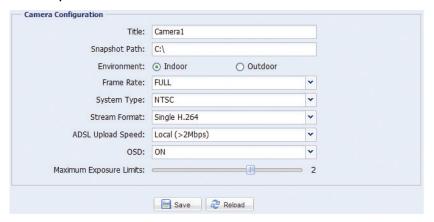
Figura 1

3.4 Configurações de rede

# 3.4.1 Definições do ambiente de rede

Passo 1: Clique em "Config" na página de visionamento da imagem em directo do seu navegador da Internet para entrar na página de configurações. Depois clique em "Câmara" → "Câmara".

Passo 2: Nesta página, defina o seu ambiente de instalação como interior ou exterior e defina outros parâmetros relacionados com o seu ambiente de rede.

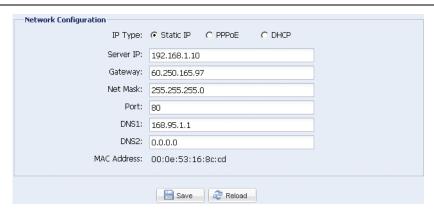


Item	Descrição	
Ambiente	Seleccione o ambiente actual para que a câmara se ajuste automaticamente para produzir as imagens adequadas ao ambiente seleccionado.	
Taxa de Actualização	A taxa de actualização permitida a cada observador pode ser ajustada para se ada à largura de banda da rede.	
	Defina a frequência de imagem desejada para o máximo (FULL) ou para uma taxa de actualização especificada (1/2; 1/3; 1/4; 1/5; 1/10; 1/15).	
	A taxa de actualização actual depende da ligação de rede actual e pode ser mais baixa do que a especificada.	
Formato de Vídeo em Directo	Seleccione o formato de vídeo em directo entre H.264/MPEG-4/JPEG em Movimento/Modo Múltiplo adequado à largura de banda da sua rede.	
	Nota: 1. A detecção de movimento não é suportada quando o formato de vídeo em directo estiver definido para JPEG em Movimento. 2. A detecção de rostos não é suportada quando o formato de vídeo em directo estiver definido para Modo Múltiplo.	
Velocidade de Upload ADSL	Seleccione a sua velocidade de upload da Internet, e o sistema ajustará automaticamente o seu fluxo de dados.	
	As opções são: Local (>2Mbps)/2M (2000Kbps)/1M (1000Kbps)/640Kbps/512 Kbps/256Kbps/128 Kbps/64Kbps	

# 3.4.2 Definições de acesso à Internet

Passo 1: Clicar em "Rede" → "Rede" para seleccionar o tipo de ligação. IP Fixo, PPPOE, e DHCP.

#### **Nota:** Esta câmara não suporta o router ou o hub POE.



#### Para IP Fixo:

- a) Introduzir a informação do "IP do Servidor", "Gateway" e "Net Mask" obtidos a partir do seu IP (Internet Service Provider).
- b) Introduzir o número de porta. O número válido está entre 1 e 9999. O valor predefinido é 80. A porta TCP habitualmente utilizada pelo HTTP é 80. Contudo, em alguns casos, é melhor alterar este número de porta para flexibilidade ou segurança acrescidas.
- c) Clique em "Save" para gravar as suas configurações de rede e sair do sistema.
- d) Desligar a câmara e o PC e ligá-los separadamente à Internet. Depois, introduzir o endereço IP ou o nome do hospedeiro que anotou no campo de endereço URL do programa de navegação e verificar se consegue aceder à câmara com sucesso.

#### Para PPPOE:

- a) Introduzir o nome do utilizador e a palavra passe obtida a partir do seu ISP e clicar em "Guardar".
- b) Continuar a definição DDNS conforme indicado em "3.4.3 Definição DDNS".

#### Para DHCP:

- a) Antes de seleccionar esta opção, é necessário que termine primeiro as definições do router DHCP. Obter um router e ligá-lo à Internet através do PC (com definição IP Fixo ou PPPoE). Existem diferentes métodos de definição para routers diferentes. Consultar os respectivos manuais do utilizador.
- b) Continuar a definição DDNS conforme indicado em "3.4.3 Definição DDNS".

## 3.4.3 Definições de DDNS

- Passo 1: Clicar em "Rede" → "DDNS", e verificar "Activar DDNS".
- Passo 2: Seleccionar o nome do hospedeiro que introduziu para o serviço DDNS em "Nome do Sistema" (ex: dyndns)

# **Nota:** É necessário criar uma conta DDNS a partir dum sítio internet que forneça o serviço DDNS gratuito. Para mais informações, por favor consulte o "APÊNDICE 1 CRIAR UMA CONTA PARA O SERVIÇO DDNS" na página 14.

Seleccionar o nome do sistema que definiu quando subscreveu o serviço DDNS a partir da listagem, por exemplo, dyndns.

Introduzir o nome de utilizador & a palavra-passe que usou para entrar no serviço DDNS.

Depois, introduzir o nome do hospedeiro que definiu quando subscreveu o serviço DDNS, por exemplo, headoffice523.



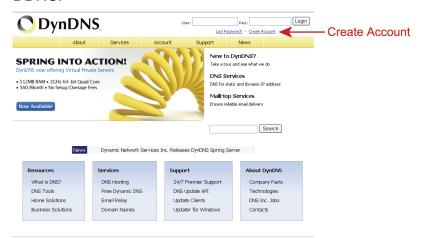
- Passo 3: Clicar em "Guardar" e sair da sessão. Depois, desligar a câmara e o PC e ligá-los separadamente à Internet.
- Passo 4: Introduzir o nome do hospedeiro que anotou no campo de endereço URL do programa de navegação e verificar se consegue aceder à câmara com sucesso.

# APÊNDICE 1 CRIAR UMA CONTA PARA O SERVIÇO DDNS

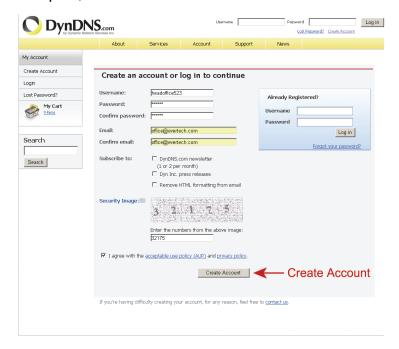
Para PPOE ou DHCP, deve introduzir o nome do hospedeiro que realça o endereço IP da câmara de rede para entrar em primeiro lugar.

Existem muitos sítios internet para subscrição gratuita do serviço DDNS, e mostramos abaixo um exemplo de subscrição de conta DDNS a partir do sítio de internet <a href="http://www.dyndns.com">http://www.dyndns.com</a>.

Passo 1: Ir para <a href="http://www.dyndns.com">http://www.dyndns.com</a>, e clicar "Criar Conta" para subscrever uma conta DDNS.

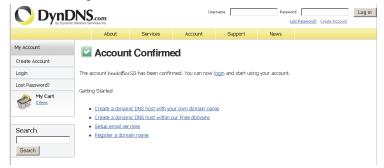


- Passo 2: Introduzir a informação necessária para subscrever uma conta de acordo com as instruções do sítio de internet.
  - Introduzir um nome de utilizador para entrar, por exemplo, headoffice523.
  - Definir a palavra-passe e introduzi-la de novo para confirmar.
  - Introduzir o seu Email e introduzi-la de novo para confirmar.
     Depois, clicar "Criar Conta".



Passo 3: O sistema enviará automaticamente um email de confirmação para a sua conta de email. Este email deve ser lido dentro de 48 horas bem como deve ser completado o procedimento para activar a sua conta de acordo com as instruções no email.

Quando a conta está confirmada, aparecerá a informação "Conta Confirmada". A sua foi agora criada com sucesso.

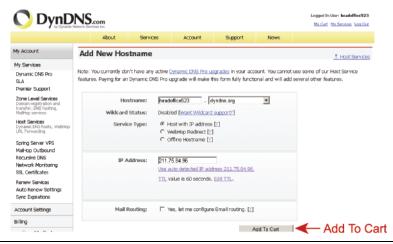


- Passo 4: Clicar "entrar", e introduzir o nome de utilizador e a palavra-passe que pré-definiu antes de entrar.
- Passo 5: Clicar em "Adicionar Serviços Hospedeiro".



- Introduzir um nome de hospedeiro com significado.
- · Escolher um nome de sistema hospedeiro.
- · Introduzir o endereço IP que pretende redireccionar.

Deve anotar o nome do hospedeiro na totalidade, por exemplo, headoffice523.dyndns.org. Depois, clicar em "Adicionar ao Carro de Compras" para facturação.



**Nota:** Este serviço é gratuito. Basta finalizar o processo de facturação, e **NÃO** é necessária informação para pagamento.

Passo 6: Clicar "Activar Serviços" após ter efectuado a verificação, e está agora preparado para usar os serviços DDNS.

# **APÊNDICE 2 VIGILÂNCIA MÓVEL ATRAVÉS DO EAGLEEYES**

O *EagleEyes* é um programa para telemóvel utilizado pelo nosso sistema de vigilância (Gravador de Vídeo Digital ou câmaras de rede) para vigilância remota. Possui diversas vantagens:

- É gratuito (Excepto o *EagleEyes Plus* para iPhone).
- É compatível com diversas plataformas móveis populares, como iPhone, BlackBerry, Symbian,
   Windows Mobile e Android.

É fácil de descarregar, instalar e configurar. Para mais pormenores acerca da configuração e funcionamento deste programa, por favor visite o nosso website oficial www.eagleeyescctv.com.

# A2.1 Pré-requisitos

Antes de instalar o EagleEyes no seu telemóvel para vigilância remota, certifique-se de que verificou o seguinte:

- ✓ A sua plataforma móvel é iPhone, BlackBerry, Symbian, Windows Mobile ou Android.
- ✓ Os serviços de Internet móvel foram subscritos e estão disponíveis para utilização no seu telemóvel.

# **Nota:** Pode ser-lhe cobrado o acesso à Internet através de redes sem fios ou redes 3G. Para informações sobre as taxas de acesso à internet, por favor contacte a sua operadora de serviços de rede ou a sua operadora de telecomunicações.

- ✓ O seu Gravador de Vídeo Digital ou a sua câmara de rede estão ligados à corrente e ligados à Internet.
- ✓ Anotou o endereço IP, o número da porta, o nome de utilizador, a palavra-passe utilizados para aceder ao seu Gravador de Vídeo Digital ou à sua câmara de rede pela Internet.

#### A2.2 Onde efectuar o download

Aceda a <u>www.eagleeyescctv.com</u> do seu telemóvel e registe-se.

**Nota:** Por favor **NÃO** tente efectuar o download do *EagleEyes* a partir do seu computador.

Depois, seleccione "Software" e a plataforma móvel do seu telemóvel efectuará o download do *EagleEyes* para o seu telemóvel.

■ Para BlackBerry, Symbian, Windows Mobile e Android, seleccione a ligação de download do website para começar a efectuar o download.

**Nota:** Recomenda-se que efectue o download do *EagleEyes* para BlackBerry através do navegador da Internet Opera.

- Estão disponíveis duas versões do *EagleEyes* para iPhone:
  - -- EagleEyes Plus (US\$4,99) e
  - -- EagleEyes Lite (Gratuito).

Seleccione a versão pretendida e será redireccionado para a "App Store" para efectuar o download da aplicação.

#### Nota:

Pode também encontrar o *EagleEyes* na "App Store" a partir do seu telemóvel. Entre na "App Store" e seleccione "Search" (Procurar). Introduza a palavra-passe "eagleeyes" e encontre e efectue o download da versão pretendida.



Quando o download estiver terminado, o programa *EagleEyes* será automaticamente instalado na localização onde todas as aplicações estão gravadas no seu telefone de acordo com as predefinições, ou onde especificar.

#### Nota:

Para mais pormenores acerca da configuração e funcionamento deste programa, por favor visite o nosso website oficial <a href="www.eagleeyescctv.com">www.eagleeyescctv.com</a>.